

人口のうごき (8月1日現在 推計)	
人	口 74,430 (89減)
男	38,076 (16減)
女	36,354 (73減)
世帯数	32,553 (17減)

住みなれた環境で 生き生き暮らせるために



9月15日は、敬老の日です。この日は、多年にわたり社会に尽くしてきたお年寄りを敬愛し、長寿を祝うために昭和41年に制定されました。

市では、高齢者の方々が生き生きと暮らせ生きがいや心のふれあいを大切に、豊かに活力ある生活を過ごすために、市民の皆さんと協力しあいながら住み慣れた地域で住み続けられるよう体制作りを進めていきます。幸福に包まれた老いを過ごせるように。

多年にわたり社会に尽くしてこられたお年寄りの労を心からねぎらい、長寿のお祝いをする事業を各種行います。

敬老の意を表し 敬老金を支給

満75歳以上の方（9月15日現在）の長寿を祝って、敬老金を支給します。

〔支給金額〕90歳までの方には1万2,000円。91歳以上の方には2万1,000円。

〔支給方法〕9月15日～24日までの間に、各地域の民生委員が自宅にお届けします。

高齢者福祉を わかりやすく説明 シルバーガイドブック を配布

年金、住宅、在宅福祉サービス等の高齢者福祉施策をわかりやすく説明した「シルバーガイドブック」を65歳以上の方のいる世帯に配布します。

配布は9月上旬に狛江市シルバー人材センターが戸別に配布します。

大きなお風呂でゆったりと 公衆浴場無料入浴券を交付

満65歳以上の方に市内公衆浴場の無料入浴券を交付します。

〔利用期間〕9月14日～16日、午後3時～11時。1回利用できます。

入浴券はシルバーガイドブックに同封して配布します。

気持ちよくみほぐします はり・マッサージを 無料サービス

満65歳以上の希望者に、はり・マッサージの無料サービスを行います。

〔日時〕9月27日午前9時30分～午後2時30分

〔場所〕西河原公民館

〔定員〕先着30人（午前15人、午後15人）

〔申し込み〕電話で在宅福祉課へ。

老人福祉大会は 10月16日に実施します

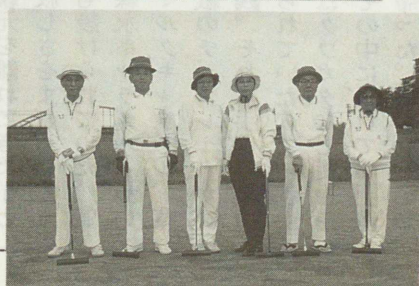
詳細は10月1日の広報でお知らせします。

〔問い合わせ〕在宅福祉課。

全国優勝目指して ガンバッテます

南部長寿会と第一長寿会は、昨年11月東京都老人クラブ連合会ゲートボール第12回親善大会に出場し、参加156チームの中から見事優勝しました。

今年の10月に行なわれる全国大会（香川県にて開催）ねんりんピックの出場権を得、目下全国制覇に向けて練習中です。



狛江市地域高齢者 住宅計画を策定

狛江市の人口構成は、急速に高齢化しており、平成6年には高齢者人口比率が11%に達しています。

- ・良好な戸建て持家の維持
- ・民間住宅等での居住継続支援
- ・高齢者住宅等の確保
- ・新規建設住宅の高齢者配慮の誘導

高齢化が進む中で、高齢者が安心して暮らせる住まいを確保し、生活環境を整備していくことは、豊かな高齢化社会を築くため大変重要なことです。高齢者が住み慣れた地域で住み続けられるよう、このほど「狛江市地域高齢者住宅計画」を策定しました。

- ・安全な住環境の整備
- ・居住を支える充実した在宅福祉サービスの提供と施設づくり
- ・居住を支える在宅福祉サービスの提供
- ・居住を支える施設およびネットワークの整備

この計画は、平成6年から平成12年までの整備方針および目標等が示されており、施策の体系を次のように示しています。

- ・安心・安全・快適な住まいと住まい周辺の環境づくり

〔問い合わせ〕在宅福祉課。

ご利用ください

景気対策事業特別資金 住宅・小口事業資金

〔問い合わせ〕
産業生活課

景気対策事業特別支援資金

景気の回復が進まない現状を踏まえ、市内の中小企業者に対し長期かつ低利の資金を融資あつてします。

〔融資限度〕500万円〔資金使途〕運転資金のみ〔融資期間〕5年(据置1年を含む)以内

〔利率〕2・4%(本人負担)

〔融資の条件〕生産額または売上額が前年同期または前前年同期に比べて減少していること。

〔利用できる方〕従業員数(常時使用)が個人10人、法人20人以下の事業者で、個人または法人の代表者が、市内に1年6カ月以上居住し、東京都内で1年以上同一事業を営んでいること。

ただし、法人は、市内で主たる事業所を営んでいること。

住宅資金(リフォーム・修繕等)

住宅のリフォーム・修繕等をされる際、必要な資金を融資あつてします。

〔あつ旋額〕10万以上300万円以内(工事費用の80%以内)

〔利率〕3・3%(本人負担)

〔融資の対象となる住宅〕自己または親族の所有する家屋で、居住用の床面積が120㎡以下

〔融資期間〕10年以内〔利用できる方〕市内に引き続き2年以上居住していること。償還完了時に70歳以下であること。前年の所得が700万円(給与所得者の場合は収入が899万5、000円以下)であること。

小口事業資金

市内の個人・法人事業者を対象に小口事業資金の融資をあつてしています。

〔融資限度額〕運転資金は400万円、設備資金は500万円以内〔融資期間〕6カ月の据え置きを含めて運転資金は3年、

設備資金は5年以内〔利率〕3・3%(本人負担)〔利用できる方〕個人または法人の代表者が、市内に1年6カ月以上居住し、東京都内で1年以上同一事業を営んでいること。ただし、法人は市内で主たる事業所を営んでいること。

不況対策小企業等経営改善 資金利子補助のお知らせ

市では、不況対策として、経営困難の克服に努める事業者、経営改善資金利子補助を行います。通常の融資制度の利用が困難な事業者を対象に行っている国民金融公庫「小企業等経営改善資金」融資(無担保、無保証人、無信用保証)を7月1日以降に受けた方に対し、その貸付利子に補助を行うものです。

〔受け付け〕平成7年3月31日まで〔対象要件〕①最近1年以内

技能・農業功労者を 推薦してください

推薦してください

市では、長く同一職業に従事し優れた技能を有する技能功労者と、長く農業に従事し他の模範となる農業功労者の表彰を行います。

表彰基準の概要と推薦方法は次のとおりです。該当すると思われる方を推薦してください。

〔技能功労者表彰基準の概要〕

①技能経験年数30年以上で満60歳以上の方②市内に引き続き5年以上居住し住民登録をされている方③主として市内で仕事を

されている方④他の技能者の模範と認められる方

〔農業功労者表彰基準の概要〕

①農業経験年数30年以上で満60歳以上の方②他の農業従事者の模範と認められる方

〔推薦方法〕技能功労者の場合は、本人またはその勤務する会社もしくは所属する団体の代表者等が、農業功労者の場合は所属する農協支部の代表者等が推薦人となって、推薦書に必要事項を記載のうえ、秘書課へ提出

私立幼稚園 補助金受け付け

〔推薦期限〕9月20日(火)〔問い合わせ〕秘書課。

市では、私立幼稚園と私立幼稚園類似施設に就園している幼児の保護者の負担を軽減するため補助金を交付します。

心身に障害のあるお子さんの 就学相談

〔対象〕▽来年、小学校入学を迎える心身に障害のあるお子さん▽現在、小学校6年に在学している、来年4月から、都立盲・ろう・養護学校の中学部または、市立中学校の心身障害学級を希望しているお子さん▽現在、普通学級に在籍していて、市立小中学校の心身障害学級へ変更を希望されるお子さん。

〔問い合わせ〕学校教育課。

会 社 員 社 会 員 高 齢 者 に 関 する なんでも相談

都では、「高齢社会と都民の暮らし」をテーマに特別相談を開催します。

〔日時〕9月6日(火)8日(木)午後1時～4時〔会場〕東京都庁第二本庁舎1階ホール〔相談内容〕年金、仕事、相続、遺言、贈与、税金、介護、扶養、住まい、家庭生活、老人福祉、消費生活、生涯学習など〔相談員〕弁護士、税理士、都家庭相談員、社会保険労務士および都職員。

〔問い合わせ〕東京都情報連絡室広報広聴部都民相談課5320-17722。

今は むかし

—その9—



大正時代の玉翠園

林間学校 1
多摩川に臨んだ和泉 堤上(現在の日本興行銀行社員寮があるところ)に川魚料理専門の料亭玉翠園ができて間もない大正の終わりのころ、経営者の兄で下谷区教育会の会長をしていた吉岡泰平氏の要請で林間学校が開校することになった。

そこで玉翠園では、ガラス窓にトタン屋根の、百畳敷くらいの大きな建物を二棟建てて、毎年夏になると下谷区の児童を毎日100人前後受け入れていた。まだ小田急線が開通していなかったころだったから、児童たちは京王電車の北裏駅(国領駅のやや北にあった)で降りて畑中の道をおよそ30分歩いて歩いていた。

玉翠園の生活は体育遊戯、多摩川での水遊び、畑道の散策、講和、観察、活動写真などが主

であつたが、特に水泳のためには、根川をはさんだ反対側に周囲を板で囲ったプールが作られていた。深さは子供の胸くらいで底には小石が敷きつめられ、中には根川のきれいな水が引き込まれていた。そして、排水は自然と多摩川に落とすようにできていたので、時には川の水と一緒に鮒やメダカがまぎれこんでいて魚との競泳も楽しめた。その上、区の体育会から水泳の先生が派遣されていたので泳力向上には充分であつた。

食事は主人夫妻や近所の人達の応援を得て、大きな釜や鍋でこしらえ、バケツに入れて児童の前に運ばれてきた。その様子が何ともおかしかったという思い出話がある。

昭和4年からは養護学園も付設された。尋常4年以上の児童が、毎週土曜日の午後から日曜日の午後まで来て、規則正しく体育と娯楽に興じながら健康増進を図っていたのである。

根岸小学校の元教諭の話によると、落語家の林家三平師匠も幼い日に二夏ここに来て、皆の前で落語「猫と電車」を演じたので、覚えてしまったという。

また、親元を離れてきた子どもたちの寂しさをまぎらわすために売店も設けられていた。黄色い箱の森永キャラメル、赤い箱の明治ミルクキャラメル、茶色い包み紙のチョコレートがいずれも五銭。それに手作りの虫かごも売られていたので、都会の子供達はクワガタなど昆虫を捕ってはその中に入れてお土産にもって帰った。いずれも戦争前の話である。

井上 孝
(沼田市文化財専門委員)

市 民 相 談			
相 談 名	開 催 日 と 時 間	相 談 員	申 し 込 み 等
法 律 相 談	毎週月・木曜日 午前9時～正午	弁 護 士	電話予約制。相談1週間前から企画広報課で受け付け
カウンセリング ・心の相談	7日(水) 午前9時～正午 14日(水)	カ ウ ン セ ラ ー	
交通事故相談	6日(火) 午後1時～4時	弁 護 士・相 談 員	開始30分前から市民課で受け付け。先着6人。受け付け開始時に2人以上の場合は抽選で相談順を決めます。
不動産取引相談	9日(金) 午後1時～4時	宅地建物取引業協会	
パートタイマー 職 業 相 談	21日(水) 午後1時30分～4時	府中公共職業安定所	※税務相談は先着12人
税 務 相 談	8日(木) 午後1時～4時	武蔵府中税理士会	
	毎週木曜日 午後1時～4時	東京税理士会 武蔵府中支部	会場は同支部(調布市小島町1-34-1エクレー調布3階 ☎0424-88-5550)
消費生活相談	毎週月曜日 午前9時～午後4時	消費生活相談員	産業生活課で受け付け
高 年 齢 者 し ごと相談	毎月第2・4火曜日 午後1時30分～3時30分	稲 城 高 年 齢 者 就 業 相 談 所	直接第1市民相談室(市役所2階)へ。
更正保護相談	21日(水) 午前10時～午後3時	保 護 司	
難 病 者 相 談	16日(金) 午前9時～11時	難 病 者 相 談 員	社会福祉課で受け付け
聴覚障害者相談	毎月第2・4水曜日 午前9時～正午	手 話 通 訳 士	
児 童 相 談	毎週木曜日 第1・3月曜日 午前9時～正午	児 童 福 祉 士	市教育相談室(第二小学校内)へ。幼児から中学生
母 子 相 談	毎日 午前9時～午後4時	母 子 相 談 員	
教 育 相 談	毎日 午前9時～午後4時30分	教 育 相 談 員	☎3430-1411
親と子の電話相談	毎日 午前9時30分～11時30分	教 育 相 談 員	
年 金 相 談	月・金曜日 午前9時～午後4時	年 金 相 談 員	直接保険年金課へ。
心 配 ごと相談	毎週水曜日 午後1時～3時	心 配 ごと相 談 員	社会福祉協議会(西河原公民館内)で受け付け
高齢者就業相談	毎週木曜日 午後2時～4時	シルバー人材センター ☎3488-6735	

9月の
ビン・カン
収集日

今月のビン・カンの収集日は別表のとおりです。市民の皆さんのご協力をお願いします。

①ビン・カンの中をきれいに洗って出しましょう(カンはなるべくつぶしてから出してください)。

②ビンはふたを取って出し、う。

③ビン・カンを出すときは、ビニール袋やダンボール等に入れて出すと収集ができません。

9月ビン・カン収集日

地 域 名	ビンの日	9月	カンの日	9月
駒井町全域	第1月曜日	5日	第3月曜日	19日
猪方全域	第2月曜日	12日	第4月曜日	26日
和泉本町1・2丁目	第1火曜日	6日	第3火曜日	20日
岩戸南全域	第2火曜日	13日	第4火曜日	27日
東和泉全域	第1水曜日	7日	第3水曜日	21日
岩戸北全域	第2水曜日	14日	第4水曜日	28日
中和泉1・2・5丁目	第1木曜日	1日	第4木曜日	22日
中和泉3・4丁目 元和泉全域	第2木曜日	8日	第4木曜日	22日
西和泉全域	第1金曜日	2日	第3金曜日	16日
和泉本町3・4丁目	第2金曜日	9日	第5金曜日	30日
西野川全域	第1土曜日	3日	第3土曜日	17日
東野川全域	第2土曜日	10日	第4土曜日	24日

④スプレー式の罐は必ず穴をあけてから不燃ごみの日に出し

ましよう。
〔問い合わせ〕清掃課。

消費生活
市民講座
あなたの
ごみの行方

ごみ半減推進検討委員会の呼びかけと市民の協力によって、市内のごみは少しずつ減少しているものの、まだまだ問題が多くあります。

私たち一人ひとりが、何をしたらごみ減量になるのでしょうか？

今秋オープンする(仮)ビン・カンリサイクルセンターはどんな役割を果たすのでしょうか？

そこで、清掃業務を担当する市の清掃課の職員を招いて市民講座を開催します。

受講希望の方は、当日直接会場へおいでください。

〔日時〕9月13日(火)午前10時～正午

〔会場〕中央公民館講座室
〔講師〕大久保幸蔵さん(狛江市環境部清掃課業務係長)

〔問い合わせ〕産業生活課。

減の集
半員
ごみ推進
募

市では、市民と事業者、行政の三者が協力し、一般廃棄物の発生の抑制および減量、再利用の促進および適正な処理を図る

ほっとらいん6.39

■狛江の農業を考える会・会員募集

市民ゼミナール終了生有志で発足し、小さな狛江の貴重な緑地空間＝農地をどうしたら残して行けるか、私たち市民にも何が出来るか一緒に考えてみませんか。〔定例会〕第3水曜日午後7時～9時中央公民館、次回9月21日(水)美術工芸室。〔問い合わせ〕岩崎☎0424-84-3974。

■狛江難病患者と家族の会

9月16日(金)午前10時から中央公民館で定例の相談会を行います。手足のしびれやこわばりでお困りの方は難病相談員が応じます。〔問い合わせ〕伊藤☎3480-0938。

■健康体操・会員募集

新日本婦人の会では、毎週木曜日午後8時～9時まで西河原公民館で疲れをとる健康体操と一緒にやってみませんか。〔問い合わせ〕青木☎3488-8357。

■スカウトの募集

狛江市ボーイスカウト・ガールスカウト連絡協議会では、常時ボーイスカウトとガールスカウトを募集しています。〔問い合わせ〕▽ボーイ

・狛江5団(松坂)☎3480-8607、
狛江3団(服部)☎3430-6904、
狛江1団(村田)☎3480-5647▽ガール・
狛江222団(佐伯)☎044-955-0542、
狛江22団(高山)☎3480-4001。

■読書会・会員募集

読書サークル「よむ」では、毎月第4月曜日午後2時から上和泉地域センターで、読書会を開いています。好きな本をみんなで読みませんか。〔問い合わせ〕猪浦☎3489-9932。

■バザーに献品をお願い

狛江市手をつなぐ親の会では、バザー(10月2日)に出す品物(衣類・日用品・雑貨)等の寄付をお願いします。〔受け付け〕9月20日～27日まで。〔問い合わせ〕狛江第2福祉作業所☎3430-4422。

■狛江社交ダンス龍暢会・会員募集

健康と若さを保つため社交ダンスを始めませんか。毎週木曜日午後7時～9時まで南部地域センターで練習しています。講師に現役ラテンB級の先生にお願いしています。初級・中級男女、年齢不問。〔問い合わせ〕伊藤☎3480-0592。

■狛江付近案内

狛江市文化会では、▽9月11日(日)

清掃課では、市民向けにごみ減量および資源の再生・再利用に関するビデオテープを貸し出しています。どうぞご利用ください。

ために「狛江市ごみ半減推進員」を委嘱します。推進員の一部を市民から公募します。

〔推進員会の内容〕①一般廃棄物の発生抑制および減量、再利用の促進および適正な処理に対する地域住民への啓発②一般廃棄物の分別および適正な排出に
関し、地域住民に指導助言〔募集人数〕市民50人。応募者多数の場合は、市が推進員の選任を決定します〔募集期間〕9月1日～16日〔応募方法〕電話で午前9時～午後4時までに申し込み。

◆◆◆
〔問い合わせ〕清掃課。

午前8時、狛江駅集合、鎌倉の荻の花咲く寺を中心に、その歴史を訪ねます。海蔵寺、浄光明寺、宝戒寺など、弁当随意。▽9月17日(出)午後1時狛江駅に集合、町田市立自由民権資料館開催「武相の困民党展」を見学、民権の森など周辺の歴史を探ります。〔問い合わせ〕田代☎3480-8763。

■狛江歩歩クラブ(ハイキング)

▽7日(水)午前7時25分に西武新宿駅に集合し、秩父琴平丘陵(やや健脚)10km▽13日(火)午前7時50分に向ヶ丘遊園駅に集合し、日向薬師から順礼峠をへて白山へ(やや健脚)10km▽26日(月)午前7時50分にJR登戸駅前に集合し、八王子城跡(散策)6km▽29日(木)午前7時20分にJR登戸駅前に集合し、日の出山(一般)

12.5kmを歩きます。〔問い合わせ〕早崎☎3480-0755。

■リトミック・会員募集

新日本婦人の会では、上和泉地域センター(月曜日)、南部地域センター(火曜日)で、午前10時30分～正午まで親子(就園前0～3歳児)でリトミックを楽しむことを中心に、子育ての輪を作っています。〔問い合わせ〕矢原☎5497-4831。

■狛江スポーツ合気道倶楽部・会員募集

毎週日曜日午後4時～6時まで市民総合体育館で準備運動に医療体操気功「八段錦」や真向法を取り入れ、スポーツ、武道として、それぞれの目的に応じた練習をしています。初心者歓迎、年齢不問。〔問い合わせ〕森川☎3489-3580。

健康

衛生

Health

検診

胃がん

9月4日(日)～9日(金)までの胃がん検診にまだ余裕があります。

〔会場〕市役所〔対象〕市内在住で男性35歳以上、女性30歳以上の方〔費用〕500円。ただし、老人保健法の規定による医療受給対象者、生活保護法による被保護世帯および市民税非課税世帯の方は無料です。

肺がん

〔実施期間〕10月1日(土)～31日(月)まで〔定員〕150人〔費用〕400円。ただし、老人保健法の規定による医療受給対象者、生活保護法による被保護世帯、および市民税非課税世帯の方は無料です。

〔申し込み〕9月5日(月)から健康課窓口または電話で。申し込みをされた方には問診票を送付します。

乳がん・子宮がん

9月1日(木)～30日(金)までの間に乳がん・子宮がん検診を実施します。

肺がん検診実施医療機関

医療機関名	所在地	電話
和泉多摩川クリニック	東和泉3-3-9	5497-1238
岩瀬外科	和泉本町3-3-18	3489-3830
岩戸診療所	岩戸北2-19-3	3480-2051
柏田内科クリニック	西野川1-15-19	3430-0222
川島医院	猪方3-31-15	3480-8734
覚東近藤医院	東野川1-13-7	3489-1035
狛江医院	東和泉1-27-10	3489-0014
佐藤診療所	東和泉1-3-14	3489-1771・2
藤川医院	和泉本町2-16-5	3489-3859
水口内科皮膚科	西野川4-40-4	3480-5520

しますので、問診票持参で別票の実施医療機関へ。

〔問い合わせ〕健康課。

Health

健康診断

結核健康診断

〔対象〕市内在住で男性35歳以上、女性30歳以上の方〔費用〕乳がん400円・子宮がん1,000円。ただし老人保健法の規定による医療受給対象者、生活保護法による被保護世帯および市民税非課税世帯の方は無料です。

〔問い合わせ〕健康課。

〔実施期間〕10月1日(土)～31日(月)まで〔定員〕150人〔費用〕400円。ただし、老人保健法の規定による医療受給対象者、生活保護法による被保護世帯、および市民税非課税世帯の方は無料です。

会場	実施月日	受付時間
南部地域センター	9月21日(木)	午後2時30分～3時30分
上和泉地域センター	9月28日(木)	午後2時30分～3時30分
中央公民館	9月29日(木)	午後2時30分～3時30分

〔対象者〕学生・生徒を除く15歳以上の方で特に検診を受ける機会のない方。

〔問い合わせ〕健康課。

1歳6カ月健康診査

〔日時〕9月5日(月)受付時間午後1時15分～2時15分〔会場〕狛江保健相談所〔対象〕平成5年1月～2月15日生まれの幼児〔持ち物〕母子健康手帳・問診票

〔問い合わせ〕健康課。

Health

講習

がん(乳がん)予防講演会

食生活を中心とする生活環境の欧米化などにより、わが国においても、乳がんは年々増えています。また、この乳がんは自分で発見できる「がん」で早期に発見すれば治るがんでもあります。

今回の講演会は『乳がんの専門医』による講演と触診、そして食生活を見直す栄養教室のコース制で実施しますのでご参加ください。

日時	内容	講師
9月14日(木) 午後1時30分～4時	乳がんについて 「講演と触診」	慈恵医科大学 小室恵二先生
9月16日(金) 午前9時30分～正午	食生活を見直す 「がん予防のために」	狛江在宅栄養士会

※ 9月16日はエプロンとフキンを用意してください。

〔会場〕中央公民館〔定員〕先着50人〔申し込み〕9月1日から健康課窓口または電話

心臓病予防教室

ある日突然おそってくる狭心症や心筋梗塞も実は日ごろの偏った生活習慣の積み重ねにより、

その下地は発作のずっと以前から着々とつくられています。日ごろの生活習慣を見直し健康について考えてみませんか。

日時	内容	講師
9月28日(木) 午後1時30分～4時	講演 心臓病について グループミーティング	狛江市医師会 柏田和子先生
9月29日(木) 午前9時30分～正午	脂肪と塩分を 上手に使う食事	狛江在宅栄養士会
9月30日(金) 午前9時30分～正午	健康アップ体操 自分の健康を考える	体操指導 美恵子先生 荒木健保

※ 9月29日はエプロンとフキンを用意してください。

〔会場〕岩戸地域センター〔定員〕先着30人〔申し込み〕9月1日から健康課窓口または電話

リハビリ教室

9月7日(水)午前10時～11時30分〔会場〕市民総合体育館〔問い合わせ〕健康課。

パーキンソン等リハビリテーション教室

〔日時〕2日、9日、30日(各金曜日)午前10時～正午

Health

お知らせ

在宅寝たきり高齢者訪問歯科診療

市では、狛江市歯科医師会の協力で在宅寝たきり高齢者訪問歯科診療を実施しています。

この事業は在宅で65歳以上の寝たきりの方で、「入れ歯が合わない」「歯が痛い」など、治療をしたくても寝たきりのため通院できない方のために歯科医師がお宅へ訪問して診療を行うものです。

フロアー健康相談

〔日時〕9月2日(金)・16日(金)午前9時30分～11時30分〔会場〕市役所2階フロアー。

ことばの相談

なお、あらかじめ歯科医師が訪問し、訪問診療ができるかどうか予診をします。(本人の健康状態や、歯の状態により訪問治療が難しいと判断された場合には治療できない場合もあります)

狛江保健相談所

3480-15351

〔申し込み〕健康課窓口にて随時受け付け。〔対象〕在宅で65歳以上の寝たきりの方で歯科医院に通院できない方〔費用〕治療に要する費用(社会保険等の適用による自己負担分)は、本人負担です。

〔問い合わせ〕健康課。

電話予約制。

今日の休日診療

診療科	診療時間	診療場所	電話番号
内科	9時～12時	小幡医院	3489-6005
		吉田医院	3489-1955
		渡部整形外科	3430-6162
		岩戸診療所	3480-2051
		飯田医院	3480-2349
		一井小児科	3480-1150
歯科	9時～12時	猪方3-24-5	3489-6005
		猪方3-2-1	3489-1955
		東和泉1-29-14	3430-6162
		岩戸北2-19-3	3480-2051
		和泉本町1-6-1	3480-2349
		西野川1-21-8	3480-1150
		猪方3-36-23	3430-1001
		和泉本町3-17-3	3489-1239
		東和泉3-3-15	5497-1238
		荒木歯科医院	3489-1174
		大和歯科医院	3489-1694
		中和泉2-5-14	3489-3905
		和泉本町2-3-1-2	3480-8039
		押尾歯科医院	3480-8039

診療時間は午前9時～午前11時30分 午後1時～午後5時
(ただし受付時間は4時30分まで)
夜間診療は東京消防庁テレホンサービス0425-21-2323
(問い合わせ) 市役所3430-1111

■平成6年度 市民体育大会日程表

大会名	開催日時	会場
市民スポレク・フェスティバル 水泳大会	9月11日(日) 午前9時～正午	市民プール
市民スポレク・フェスティバル グランドゴルフ大会	9月25日(日)	ふれあい広場
市民スポレク・フェスティバル 多摩川ロードレース	12月18日(日)	多摩川堤防 (狛江市側)
市民スポレク・フェスティバル 氷上運動会	12月17日(土)	向ヶ丘遊園地 スケートリンク
第10回市民柔道大会	7月10日(日)(終了済) 9月4日(日)～ 11月27日(日) 毎週日曜日	市民総合体育館
※市民軟式野球大会		多摩川緑地 グラウンド
市民軟式テニス大会	一般の部 9月18日(日)・25日(日) 予備日 10月2日(日) 午前9時	東和泉 元市民コート
	ビギナーズの部 9月28日(日) 予備日 10月5日(日) 午前9時	元和泉 市民コート
市民卓球大会個人戦	10月2日(日)	市民総合体育館
市民ソフト ボール大会	10月2日(日)・16日(日)・ 23日(日) 予備日 10月30日(日)	市民グラウンド ふれあい広場
市民バドミントン大会	10月9日(日) 午前9時	市民総合体育館
市民小林寺拳法大会	10月10日(日)	市民総合体育館
市民秋季 バレーボール大会	10月16日(日) 午前9時30分	市内学校体育館
市民ゲートボール大会	10月28日(日) 予備日 10月31日(月)	市民グラウンド
市民空手道選手権大会	10月30日(日)	市民総合体育館
市民ゴルフ大会	11月11日(日)	相模湖 カントリークラブ
市民ボウリング大会	11月12日(土)	調布スポーツセンター
市民ダンス大会	11月20日(日)	市民総合体育館
市民バスケット ボール大会	11月27日(日) 12月4日(日)	市民総合体育館
市民サッカー フェスティバル	11月6日(日)・20日(日)・ 23日(日)・27日(日) 12月4日(日)・11日(日)・ 18日(日)	市民グラウンド他
市民スキー大会	1月13日(日)～ 16日(日)	サンアルピナ さのさかスキー場

※ 申し込み受け付けは終了

●ビーチボールバレー
〔日時〕9月18日(日)午前9時30分



〔日時〕10月2日(日)9時から

〔問い合わせ〕鈴木 3480-1416

■市民スポレク・フェスティバル
〔問い合わせ〕狛江市体育協会
事務局 3480-1621



〔日時〕10月2日(日)9時から

〔問い合わせ〕鈴木 3480-1416

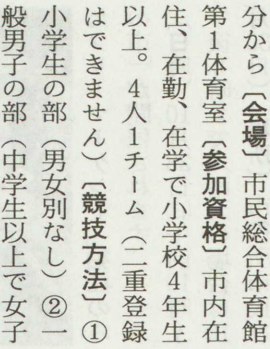
■市民体育大会
〔主催〕狛江市体育協会〔後援〕
市教育委員会〔参加資格〕市内
在住、在勤、在学者〔一部種目
により異なります〕〔その他〕
参加者全員に参加賞のほか、各
大会とも入賞者には賞品、賞状
が贈られます。



〔日時〕10月2日(日)9時から

〔問い合わせ〕鈴木 3480-1416

■市民硬式テニス大会
〔日時〕▽一般の部・9月18日
(日)、25日(日)▽ビギナーズ・9月
28日(日)、競技開始受け付け午前
9時30分〔会場〕▽一般男子と
ビギナーズ男女・元和泉市民テ
ニスコート▽一般女子・東野川
市民テニスコート〔資格〕市内
在住、在勤の男女別のペアー
〔参加費〕▽一般・一人1,300
円▽ビギナーズ・一人1,000円
〔申し込み〕9月14日ま
でに大久保、ウイン、中川の各
スポーツ店へ



〔日時〕10月2日(日)9時から

〔問い合わせ〕鈴木 3480-1416

〔会場〕狛江市民総合体育館第
1体育室〔種目〕一般男子、一
般女子、シニア男子(40歳以上)、
シニア女子(40歳以上)、ベテ
ラン(50歳以上)、ジュニア
(中学生以下)、ホープス(小学
生以下)、新人戦男子および女
子(狛江市の大会で3位内入賞
者および新人戦優勝者を除く)
〔参加費〕500円、ジュニア
およびホープスは250円(当日
払い)〔申し込み〕9月13日
頃まで狛江市体育協会事務局
(2種目まで申し込み可)へ



〔日時〕10月2日(日)9時から

〔問い合わせ〕鈴木 3480-1416

■第3回狛江すくすくコンサ
ート
狛江市青少年問題協議会主催
東京電力(株)調布支社共催による
親子で楽しむチャリティー音楽
会です。

ト場の休館日は、毎月第3木曜
日ですが9月は祝日になります
ので翌日の16日(金)が休館日とな
ります。
〔問い合わせ〕市民総合体育館

■読書調査室の臨時休室
9月26日(月)から29日(木)まで、
中央図書館新電算システム施設
改修工事のため、読書調査室を
休室します。
なお図書貸出室は平常どおり
開館しています。

■子ども映画会 14日(水)午後3
時～3時50分。上映は、「かぐ
や姫とまんまるお月さま」「ア
ンパンマンとマロン姫」「アリ
ンコキッドとハンバーガーキッ
ド」。対象は幼児(保護者同伴)
から。参加は自由。

■子どもおはなし会
〔中央図書館〕7日、14日、21
日、28日(各水曜日) いずれも
午後3時から〔野川地域センター
図書室〕9日(金)午後3時から
〔上和泉地域センター図書室〕
9日(金)午後4時から

〔日時〕10月2日(日)午後2時～
4時(午後1時30分開場)〔会
場〕狛江第一小学校体育館〔対
象〕小学生以上(500人)
〔内容〕▽第1部・狛江第二中
学校吹奏楽部と都立狛江高校吹
奏楽部による演奏▽第2部・日
本トップクラスのオーケストラ
『新日本フィルハーモニー交響
楽団』に在籍したOB11人によ
る弦楽アンサンブルです。今回
は指揮者、青木雅也さんのお話
を交えながら演奏します。
〔申し込み〕9月16日(金)までに
第3回狛江すくすくコンサート
案内チラシ(市立小・中学校の
児童・生徒全員に配布。市役所
ほか市内各公共施設で配布中)
に印刷されているハガキで申し
込み。9月下旬招待券を発送。
申し込み多数の場合は、抽選に
より当選者のみ発送。
〔問い合わせ〕在宅福祉課。

■創作講座 おしゃれなリボン
であそんでみませんか
〔日時〕10月20日・27日、11月
10日・17日(各水曜日) 午前10
時～正午〔場所〕中央公民館講
座室〔講師〕石鍋綾野さん(ア
トリエまじよ) だし11月17日
は長谷良子さん(アトリエまじよ)

■読書調査室の臨時休室
9月26日(月)から29日(木)まで、
中央図書館新電算システム施設
改修工事のため、読書調査室を
休室します。
なお図書貸出室は平常どおり
開館しています。

■子ども映画会 14日(水)午後3
時～3時50分。上映は、「かぐ
や姫とまんまるお月さま」「ア
ンパンマンとマロン姫」「アリ
ンコキッドとハンバーガーキッ
ド」。対象は幼児(保護者同伴)
から。参加は自由。

■子どもおはなし会
〔中央図書館〕7日、14日、21
日、28日(各水曜日) いずれも
午後3時から〔野川地域センター
図書室〕9日(金)午後3時から
〔上和泉地域センター図書室〕
9日(金)午後4時から

〔日時〕10月2日(日)午後2時～
4時(午後1時30分開場)〔会
場〕狛江第一小学校体育館〔対
象〕小学生以上(500人)
〔内容〕▽第1部・狛江第二中
学校吹奏楽部と都立狛江高校吹
奏楽部による演奏▽第2部・日
本トップクラスのオーケストラ
『新日本フィルハーモニー交響
楽団』に在籍したOB11人によ
る弦楽アンサンブルです。今回
は指揮者、青木雅也さんのお話
を交えながら演奏します。
〔申し込み〕9月16日(金)までに
第3回狛江すくすくコンサート
案内チラシ(市立小・中学校の
児童・生徒全員に配布。市役所
ほか市内各公共施設で配布中)
に印刷されているハガキで申し
込み。9月下旬招待券を発送。
申し込み多数の場合は、抽選に
より当選者のみ発送。
〔問い合わせ〕在宅福祉課。

〔日時〕10月2日(日)午後2時～
4時(午後1時30分開場)〔会
場〕狛江第一小学校体育館〔対
象〕小学生以上(500人)
〔内容〕▽第1部・狛江第二中
学校吹奏楽部と都立狛江高校吹
奏楽部による演奏▽第2部・日
本トップクラスのオーケストラ
『新日本フィルハーモニー交響
楽団』に在籍したOB11人によ
る弦楽アンサンブルです。今回
は指揮者、青木雅也さんのお話
を交えながら演奏します。
〔申し込み〕9月16日(金)までに
第3回狛江すくすくコンサート
案内チラシ(市立小・中学校の
児童・生徒全員に配布。市役所
ほか市内各公共施設で配布中)
に印刷されているハガキで申し
込み。9月下旬招待券を発送。
申し込み多数の場合は、抽選に
より当選者のみ発送。
〔問い合わせ〕在宅福祉課。

■幼児のつどい 毎週木曜日午
前10時30分～11時30分。内容は、
1日スイカ割り。8日王女様、
王子様の冠作り。対象は幼児
(保護者同伴)。参加は自由。持
ち物は上ばき。

■子ども映画会 14日(水)午後3
時～3時50分。上映は、「かぐ
や姫とまんまるお月さま」「ア
ンパンマンとマロン姫」「アリ
ンコキッドとハンバーガーキッ
ド」。対象は幼児(保護者同伴)
から。参加は自由。

■子どもおはなし会
〔中央図書館〕7日、14日、21
日、28日(各水曜日) いずれも
午後3時から〔野川地域センター
図書室〕9日(金)午後3時から
〔上和泉地域センター図書室〕
9日(金)午後4時から

〔日時〕10月2日(日)午後2時～
4時(午後1時30分開場)〔会
場〕狛江第一小学校体育館〔対
象〕小学生以上(500人)
〔内容〕▽第1部・狛江第二中
学校吹奏楽部と都立狛江高校吹
奏楽部による演奏▽第2部・日
本トップクラスのオーケストラ
『新日本フィルハーモニー交響
楽団』に在籍したOB11人によ
る弦楽アンサンブルです。今回
は指揮者、青木雅也さんのお話
を交えながら演奏します。
〔申し込み〕9月16日(金)までに
第3回狛江すくすくコンサート
案内チラシ(市立小・中学校の
児童・生徒全員に配布。市役所
ほか市内各公共施設で配布中)
に印刷されているハガキで申し
込み。9月下旬招待券を発送。
申し込み多数の場合は、抽選に
より当選者のみ発送。
〔問い合わせ〕在宅福祉課。

〔日時〕10月2日(日)午後2時～
4時(午後1時30分開場)〔会
場〕狛江第一小学校体育館〔対
象〕小学生以上(500人)
〔内容〕▽第1部・狛江第二中
学校吹奏楽部と都立狛江高校吹
奏楽部による演奏▽第2部・日
本トップクラスのオーケストラ
『新日本フィルハーモニー交響
楽団』に在籍したOB11人によ
る弦楽アンサンブルです。今回
は指揮者、青木雅也さんのお話
を交えながら演奏します。
〔申し込み〕9月16日(金)までに
第3回狛江すくすくコンサート
案内チラシ(市立小・中学校の
児童・生徒全員に配布。市役所
ほか市内各公共施設で配布中)
に印刷されているハガキで申し
込み。9月下旬招待券を発送。
申し込み多数の場合は、抽選に
より当選者のみ発送。
〔問い合わせ〕在宅福祉課。

〔日時〕10月2日(日)午後2時～
4時(午後1時30分開場)〔会
場〕狛江第一小学校体育館〔対
象〕小学生以上(500人)
〔内容〕▽第1部・狛江第二中
学校吹奏楽部と都立狛江高校吹
奏楽部による演奏▽第2部・日
本トップクラスのオーケストラ
『新日本フィルハーモニー交響
楽団』に在籍したOB11人によ
る弦楽アンサンブルです。今回
は指揮者、青木雅也さんのお話
を交えながら演奏します。
〔申し込み〕9月16日(金)までに
第3回狛江すくすくコンサート
案内チラシ(市立小・中学校の
児童・生徒全員に配布。市役所
ほか市内各公共施設で配布中)
に印刷されているハガキで申し
込み。9月下旬招待券を発送。
申し込み多数の場合は、抽選に
より当選者のみ発送。
〔問い合わせ〕在宅福祉課。

講座

レザークラフト入門講座 「革工芸」の楽しさを

「革」の持つ天然の特性を生かした手づくりの作品をつくって

回	月 日	内 容
1	10月6日	レザークラフトとは 「革」・「技法」について 「基本工具」・「材料」について トレーの制作① 図案写し・ モデラ使用
2	10月13日	トレーの制作② 切り込み・刻印打ち
3	10月20日	トレーの制作③ 染色・形づけ マチナシセカンドの制作① 図案写し
4	10月27日	トレーの制作④ 仕上げ マチナシセカンドの制作② 切り込み
5	11月10日	マチナシセカンドの制作③ 刻印打ち
6	11月17日	マチナシセカンドの制作④ 染色について
7	11月24日	仕上げ剤とかがり方
8	12月1日	マチナシセカンドの仕上げ 講評と懇談

※ 各回とも木曜日午後2時～4時

みましよう。

【会場】中央公民館講座室（講師）壺倉邦子さん（レザークラフト研究家）【定員】20人（先着順）【費用】用具・材料代として3,800円 ※持ち物等は第1回目に説明します。

【申し込み・問い合わせ】9月2日（金）から中央公民館 ☎ 348814411まで。

「いきいき広場」リズム教室

ジャズダンスに合せ、楽しく体を動かしてみませんか。

【日時】9月10日・10月8日の2回（第二土曜日）午前10時～11時30分まで【場所】中央公民館ホール（講師）手塚泰子さん（インストラクター）ほか2名

【対象】市内の小学生（定員）30人（保護者の参加可）【受講料】無料（持ち物）タオル・体操のできる服装。

【申し込み・問い合わせ】中央公民館 ☎ 348814411へ。

初心者のための俳句教室

基本的な知識を実作を中心に学びます。

【日時】9月29日～10月13日の

毎週木曜日午前10時～正午、全3回【会場】上和泉地域センター（講師）両角玲子さん（琅玕同人）【定員】20人

【申し込み・問い合わせ】9月5日（月）9時から上和泉地域センター ☎ 348919101へ。

屋外広告物講習会

【対象】東京都内で屋外広告物を営んでいる方または営もうとする方【日時】10月20日（木）・21日（金）午前9時30分～午後4時15分【会場】都民ホール（都議会議事堂1階南側）【定員】250名（先着順）【費用】4,900円（申し込み・問い合わせ）

9月5日（月）～9日（金）午前9時～午後3時まで申込書に受講料を添えて、都市計画局建築指導部 監理課 ☎ 538813335へ。

【申込書の配布】8月22日（月）から申し込み受付場所もしくは、市役所

【問い合わせ】管理課。

【問い合わせ】管理課。

催し

稲刈り体験ツアー

ふるさと交流事業の一つとして、米作りの本場である新潟県川口町において「稲刈り体験ツアー」を実施します。

今年は稲穂の成育も順調で、豊作が予想されます。この大きく育った稲を大自然の中で、自らの手で刈り取ってみませんか。

【日時】10月1日（土）午後1時出発、2日（日）午後6時30分帰着予定（宿泊）サンローラ川口（部屋は男女別の相部屋になります）

【内容】稲刈り作業、町内見学

【対象】市内在住の小学生以上（ただし、小学3年生以下は保護者同伴）【交通機関】市庁用バス（参加費）小学生9,500円、中学生以上1万円（1泊2日、宿泊代、昼食代、保険料等）。

なお、市民保養施設助成（小学生2,000円、中学生以上2,500円）が利用できます。

【お持ち帰りプレゼント】コシヒカリ（申し込み）9月5日（月）までに参加費を持参のうえ、企画広報課へ。電話可。

【問い合わせ】企画広報課コミュニティ担当。

「狛江のまちづくりと農業」パートⅢ だれにでもできるじょうずな野菜づくり



今回の講座は、農業改良普及員や農業指導者の専門家による「だれにでもできるじょうずな野菜づくり」をアドバイスしていただきます。

【日程】9月10日（土）・17日（土）、10月1日（土）・5日（水）・22日（土）、29日（土）、11月5日（土）・19日（土）、12月11日（日）（全9回）【時間】午後2時～4時（ただし10月5日（水）は午前9時～午後4時まで）

【対象】成人男女（農業体験を生かして農家の繁忙期に援農に

意欲のある60歳までの方）【定員】20人（先着順）【講師】大和田一紘さん（中央大学社会科学研究科客員研究員）、富永孝利さん（農業指導者）、吉村聡志さん（北多摩農業改良普及員）

【作物】秋まき冬野菜（ダイコン、コマツナ、ホウレンソウ、チンゲンサイ）【費用】2,000円（苗代、肥料代ほか、実費負担）【共催】中央公民館・産業生活課（その他）自然が相手です。天候の具合で、日程が変更になる場合もあります。

【申し込み・問い合わせ】9月2日（金）から中央公民館 ☎ 348814411へ。

楽しいお月見のついで 9月の国際交流

中国や韓国でも仲秋の名月を楽しむ風習があると聞きます。日本のお月見に加えて各国の楽しみ方も教えてもらう予定です。

映画

西河原映画会

男はつらいよ
「寅次郎の休日」



【日時】9月10日（土）午前10時・午後2時の2回上映・入場無料【問い合わせ】西河原公民館 ☎ 348013201。

救急医療週間（救急の日）9月9日

「9月4日から9月10日まで」
一身につけてみんなで救おう尊い命！
応急手当講習会についての（申し込み・問い合わせ）狛江消防署・東京救急協会 ☎ 348010119へ。